

# Godt nyt

## - om temaet

**Berns**, Margie S.: *Contexts of Competence. Social and cultural considerations in communicative language teaching.* New York, Plenum, 1990. 185 s. (Topics in language and linguistics). Præsentation af funktionalistiske sprogbrugsteorier, sociolingvistiske nøglebegreber og terminologi m.h.p. anvendeligheden i kommunikativ sprogundervisning. Eksempler fra mange lande.

**Deutschsprachige Literatur im Fremdsprachenunterricht. Erfahrungen und Methoden.** i: *Trekkfugl. Studien zur Didaktik Deutsch als Fremdsprache.* Tagungsberichte und Arbeitsmaterialien zur Lehrerfortbildung i Norwegen. Heft 1. Foredrag fra et efteruddannelseskursus 1993 om kreativ skrivning, litteraturfortolkning og kommunikativ sprogundervisning.

**Interlanguage Pragmatics** ed. by Gabriele Kasper og Shoshana Blum-Kulka. New York, Oxford University Press, 1993. 253 s.

**Legutke**, Michael & Howard Thomas: *Process and Experience in the Language Classroom.* London, Longman, 1991. Forslag til udvikling af kommunikativ fremmedsprogsundervisning i teori og praksis illustreret med internationale forsøgs- og udviklingsarbejder.

**List**, Pia & Johannes Wagner: *Kommunikative handelshindringer.* Rapport.

Odense, Odense Universitet, Center for Fremmedsprogsprædagogik og Institut for Germansk Filologi, 1990. 2 ringbind. Et efteruddannelsesprojekt i 3 dele: Del 1: Interviewundersøgelser, Kommunikative Handelsbarrierer - am Beispiel Dänemark und Westdeutschland. Del 2: Undervisningsmateriale, opgaver og tekster, tysk for virksomheder, Del 3: Undervisningsmateriale: Tyske forhold, kursus i Landeskunde, opgaver og tekster.

**Lüger**, Heinz-Helmut: *Routinen und Rituale in der Alltagskommunikation.* Berlin, Langenscheidt, 1993. 112 s. Fernstudieneinheit 6. Om sproglige og ikke-sproglige forskellige kulturer imellem, eksemplificeret ved tyske tiltale- og høflighedsformer.

**Melrose**, Robin: *The Communicative Syllabus. A systemic-functional approach to language teaching.* London, Pinter, 1991. 172 s. (Open linguistics series). Om lingvistikkens betydning for den kommunikative læreplan med særligt henblik på Hallidays systemic-functional grammar.

**Parrott**, Martin: *Tasks for Language Teachers. Resource book for training and development.* Cambridge, Cambridge University Press, 1993. 325 s. (Cambridge teacher training and development).

**Piepho, Hans-Eberhard:** Englisch in der Grundschule. Handreichungen und Materialien für den Fremdsprachenunterricht in der Grundschule. Bochum, Kamp, 1992. 163 s. En kommunikationsbaseret håndbog til tidlig engelskundervisning.

**Salins, Geneviève-Dominique de:** Une introduction à l'ethnographie de la communication. Pour la formation à l'enseignement du français langue étrangère. Paris, Didier, 1992. 223 s.

**Scollon, Ron & Suzanne Wong Scollon:** Intercultural Communication. Oxford, Blackwell, 1995. 271 s.

Om kommunikation og miskommunikation imellem forretningsfolk fra øst og vest, på tværs af generationskløft og køn ud fra en antropologisk sociolingvistisk referensramme.

**Sonne Jakobsen, Karen & Michael Svendsen Pedersen:** Sproget på arbejde. Om undervisning i teknisk fremmedsprog. Odense, Erhvervsskolernes Forlag, 1993. 220 s.

**Trosborg, Anna:** Interlanguage Pragmatics. Requests, complaints and apologies. Berlin, Mouton de Gruyter, 1995. 581 s. (Studies in anthropological linguistics, 7).

**White, Ron & Valerie Arndt:** Process Writing. Harlow, Longman, 1991. 186 s. (Longman handbooks for language teachers).

**Zugänge zum Fremden** hrsg. von Lothar Bredella und Herbert Christ. Giesen, Verlag der Ferber'schen Universitätsbuchhandlung, 1993. 205 s. (Giesener Diskurse; 10)

## Andet godt nyt.

**Antos, Gerd & Karl-Heinz Pogner:** Schreiben. Heidelberg, Julius Groos, 1995. Studienbibliographien Sprachwissenschaft.

**Baker, Colin:** A Parent's and Teachers' Guide to Bilingualism. Clevedon, Multilingual Matters, 1995. 240 s.

Computer Assisted Language Learning; 1995, vol. 8, no. 2-3. Fem artikler om psykologien i ordforrådstilegnelse, -repræsentation og -brug samt betydningen for CALL.

**Et flerkulturelt Danmark.** Perspektiver på sociolingvistisk sprogpædagogik, dansk som andetsprog. Festschrift til Jørgen Gimbel 22.9.1995. red. af J.N. Jørgensen & C. Horst. Kb., Danmarks Lærerhøjskole, 1995. 314 s. (Københavnstudier ; 25)

**Lewis, Michael:** The Lexical Approach. The state of ELT and a way forward. Hove, Language Teaching Publ. 1994. 200 s.

Sprog betragtes som grammatikalisert ordforråd; ord der hører sammen er udgangspunktet for undervisningen.